

## **Notice of Nondiscrimination**

### *Phân biệt đối xử trái Pháp luật*

University of Maryland Faculty Physicians, Inc. tuân thủ các luật Liên bang về nhân quyền đồng thời không phân biệt đối xử theo chủng tộc, màu da, nguồn gốc xuất xứ, tuổi, khuyết tật hoặc giới tính (theo quy định chống phân biệt giới tính 45 CFR § 92.101(a)(2)) University of Maryland Faculty Physicians, Inc. không loại trừ ai hoặc không đối xử với họ thiếu công bằng vì chủng tộc, màu da, nguồn gốc xuất xứ, tuổi, khuyết tật hoặc giới tính

University of Maryland Faculty Physicians, Inc.:

- Cho phép người khuyết tật có những thay đổi phù hợp, được hỗ trợ miễn phí các dịch vụ để liên hệ với chúng tôi hiệu quả, ví dụ:
  - Phiên dịch ngôn ngữ ký hiệu chất lượng
  - Cung cấp thông tin theo các định dạng khác (chẳng hạn như bản in cỡ lớn).
- Cung cấp dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí cho những người có tiếng mẹ đẻ không phải là tiếng Anh, có thể bao gồm:
  - Phiên dịch chất lượng
  - Thông tin được viết bằng ngôn ngữ khác.

Nếu bạn cần thay đổi phù hợp, hỗ trợ dịch vụ cơ bản hoặc hỗ trợ ngôn ngữ, vui lòng liên hệ với Sarah Mechanic, Privacy Officer and Section 1557 Coordinator.

Nếu bạn tin rằng University of Maryland Faculty Physicians, Inc. đã không cung cấp các dịch vụ này hoặc có hành vi phân biệt đối xử bằng cách khác dựa trên chủng  
Vietnamese (updated 2 Jan 2025)

tộc, màu da, nguồn gốc xuất xứ, tuổi, khuyết tật hoặc giới tính, bạn có thể nêu vấn đề với:

Sarah Mechanic  
Privacy Officer and Section 1557 Coordinator  
250 W. Pratt Street, Suite 901  
Baltimore, MD 21201  
Phone: (667) 214- 1200 or 1-844-676-8145  
TTY: 711  
Fax: (410) 328-2845  
Email: [FPIHIPAAPrivacy@fpi.umaryland.edu](mailto:FPIHIPAAPrivacy@fpi.umaryland.edu)

Bạn có thể nêu vấn đề trực tiếp hoặc qua thư tín, fax, hoặc email. Nếu bạn cần hỗ trợ nêu vấn đề, Sarah Mechanic, Privacy Officer and Section 1557 Coordinator sẽ luôn sẵn sàng giúp bạn.

Bạn cũng có thể khiếu nại nhân quyền với Sở Dịch Vụ Y Tế và Nhân Quyền Hoa Kỳ, Phòng Bảo Vệ Nhân Quyền, bằng hình thức điện tử thông qua Cổng Khiếu Nại Nhân Quyền <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, hoặc qua thư tín hoặc điện thoại theo số:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7697 (Người khuyết tật)

Các biểu mẫu khiếu nại có tại <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Thông báo này được đăng trên trang web của FPI:

[www.umfpi.org/NoticeofNondiscrimination](http://www.umfpi.org/NoticeofNondiscrimination)